

2009 年 11 月 18 - 20 日

香港會議展覽中心

新聞稿

MIPIM ASIA 大獎 2009 入圍項目名單公佈

香港訊 (2009 年 9 月 22 日) – 二零零九年度第三屆 MIPIM ASIA 大獎共有 24 個入圍項目，當中新加坡和中國入圍項目最多，分別有 7 個及 6 個項目當選。

國際評委團主席 Redevco Asia Ltd. 執行董事 Robert Lie 博士和各評審委員會成員*已於 9 月 18 日齊集香港，共同研究今屆的參賽項目，並為 8 個獎項類別選出各 3 個入圍項目，合共 24 個入圍項目。

該 24 個入圍項目將會在 MIPIM Asia 2009 會場中展示，而且今屆首次接受與會者的網上投票，有興趣人士可在展覽會開幕前兩星期內透過網上平台投下決定性一票。

MIPIM Asia 2009 大獎收到來自 15 個國家 104 個經篩選出的項目參加比賽，當中包括遠至澳洲、阿塞拜疆、哈薩克斯坦、澳門、菲律賓及阿拉伯聯合酋長國等國家。參賽項目最多的是中國，合共 41 個項目。

國際評委團主席 Robert Lie 博士表示：「在當前嚴峻的經濟局勢下，仍然看到這麼多有趣而宏大的建築項目孕育及建成，實在令人感到高興。特別是今年度的『榮譽國家』- 中國，非常踴躍參與大獎。相信今屆新增設的『最佳中國建築大獎』將會展示出最有趣的一些項目。」

第四屆「亞洲國際房地產投資展覽會」，全球地產市場聚焦亞太區，將於今年 11 月 18 至 20 日於香港會議展覽中心舉行。MIPIM Asia 2009 大獎頒獎典禮會於 11 月 18 日星期三在展覽會開幕當日下午 5 時 30 分舉行。

MIPIM ASIA 2009 大獎入圍項目名單包括：

「商業中心」類別：

Mokuzai Kaikan – 日本東京

建築師、規劃師及工程師：Nikken Sekkei; Tomohiko Yamanashi 及 Takeyuki Katsuya

Nexus Building – 香港

建築師：Aedas Ltd.

業主、物業管理及項目管理：Mutual Capital Limited

Samsung Electronics Seocho Headquarters – 韓國首爾

紀錄建築師：Samoo Architects & Engineers

設計建築師：Kohn Pedersen Fox Associates PC

發展商：Samsung Corporation

「酒店及渡假村」類別：

Banyan Tree Hangzhou – 中國杭州

建築師: Banyan Tree Hotels & Resorts Pte. Ltd.及 Zhejiang South Architectural Design Co., Ltd.
發展商: Hangzhou Westbrook Investment Co., Ltd.

Hotel G Beijing – 中國北京

建築師: Mark Lintott Design

發展商: Gaw Capital Partners

投資者: Gateway China Fund I (managed by Gaw Capital Partners)

Hotel Quincy – 新加坡

建築師: Ong&Ong Pte Ltd.

業主及發展商: Far East Organization

「多用途建築」類別：

Horim Art Center – 韓國首爾

建築師、總監督、建造經理: TEH-JE Architects, Inc.

Melbourne Convention & Exhibition – 澳洲墨爾本

建築師: Joint Venture Architects Woods Bagot 及 NHArchitecture

發展商: Plenary Group

Shanghai World Financial Center – 中國上海

設計建築師: Kohn Pedersen Fox Associates PC

發展商: Mori Building Company

項目建築師: Mori Building Company

「住宅發展」類別：

Grosvenor Place Kamizono-Cho Tokyo – 日本東京

建築師: - Paul Davis + Partners 及 Yasui Architects & Engineers, Inc.

發展商: Grosvenor

Newton Suites, Singapore – 新加坡

建築師: WOHA

發展商: UOL Group Ltd.

Rivergate – 新加坡

建築師: RSP Architects Planners & Engineers (Pte) Ltd 及 Cox Richardson Architects & Planners

發展商: Riverwalk Promenade Private Ltd (CapitaLand Residential Singapore Pte Ltd. 及 Hwa Hong Corporation Ltd. 聯營公司)

「購物中心」類別：

Greenbelt 5 - Makati City – 菲律賓

建築師: Callison Architecture Inc. in collaboration with GF and partners

發展商及管理公司: Ayala Land Inc.

ION Orchard – 新加坡

概念及設計建築師: Benoy Ltd.

發展商: Orchard Turn Developments Pte. Ltd. (Sun Hung Kai Properties 及 CapitaLand Ltd. 聯營公司)

項目建築師/土木及結構工程師: RSP Architects Planners & Engineers (Pte) Ltd.

Orchard Central – 新加坡

建築師: DP Architects Pte Ltd.

業主及發展商: Far East Organization

「環保建築」類別：

7 & 9 Tampines Grande Office Building – 新加坡

Architect: Architects 61 Pte Ltd.

Developer: City Development Ltd.

11 Tampines Concourse – 新加坡

建築師: Architects 61 Pte Ltd.

發展商: City Development Ltd.

Vrindavan Tech Village – 印度邦加羅爾

建築師: HOK International (Asia/Pacific) Ltd.

發展商: Assetz Property Group

處於規劃階段項目：「MIPIM Asia 未來大獎」類別（此類別本年度獲得最多項目提名）：

2014 Incheon Asian Games Main Stadium - 韓國仁川世界城市

建築師: Heerim Architects and Planners, Co. Ltd.

發展商: The 17th Incheon Asian Games Organising Committee - Incheon Metropolitan City

Kazakhstan Presidential Library in Astana - 哈薩克斯坦共和國阿斯塔納

建築師: Bjarke Ingels Group

發展商: President's Affairs Office

Zira Island Master Plan - 亞塞拜疆巴庫

建築師: Bjarke Ingels Group

發展商: Avrositi Holding

為本年度「榮譽國家」- 中國新增設的「最佳中國建筑大獎」類別：

Plaza 353 – 中國上海

建築師及室內設計師: Gaw Capital Partners

發展商: Gateway China Fund I (managed by Gaw Capital Partners)

Raffles City Beijing – 中國北京

建築師: SPARCH Design Consulting (Shanghai) Ltd.

發展商: CapitaLand China Holdings Pte. Ltd.

Shanghai World Financial Center – 中國上海

設計建築師: Kohn Pedersen Fox Associates PC

發展商: Mori Building Company

項目建築師: Mori Building Company

如欲獲得更多有關 MIPIM ASIA 2009 大獎的資訊，請瀏覽：

http://www.mipimasia.com/gb/awards_1

如欲下載高解像度項目照片，請到以下網址：

<http://www.creativegp.com/mipimasia/MIPIM Asia Awards 2009 Photos of Nominees.zip>

***今年的評審委員會成員包括：**

- 評委團主席- **Robert Lie 博士**, Redevco Asia Limited, Real Estate Investment & Development, Managing Director, 香港
 - **Suchad Chiaranassati 先生**, RECAP Investments, Managing Director
 - **程驍遠先生**, 中信資本, 董事總經理, 香港
 - **Mr. Richard David**, Treasury Holdings China Limited, Managing Director, China
 - **鄭心怡女士**, 香港建築師學會, 會長, 香港
- **Mr. Charles Lam**, Pramerica Real Estate Investors Asia, Managing Director North Asia, China
 - **Mr. Cheng-Soon Lau**, Invesco Real Estate Asia, Managing Director, 香港
- **Mr. Morgan Laughlin**, The Royal Bank of Scotland, Managing Director, Regional Head of Real Estate Finance - Asia-Pacific, Japan
 - **Mr. Nicholas J. Loup**, Grosvenor Ltd, Chief Executive, Asia Pacific, 香港
 - **Mr. Peter Mitchell**, APREA, Chief Executive Officer
 - **李察·普萊斯先生**, ING 不動產投資管理公司, 區域首席執行長, 香港
 - **Mr. Kam Sing Wong**, 環保建築專業議會, 會長, 香港
 - **Mr. Richard Watt**, Commissioning Editor, Special Reports, 南華早報

有關主辦機構：

Reed MIDEM 成立於 1963 年，是領導性的國際專業交易會主辦商。由 Reed MIDEM 所舉辦的項目必定會出現在專業人士的記事簿內。公司為電視及數碼行業主辦 MIPTV、MIPDOC、MIPCOM 及 MIPJUNIOR 四項活動；為音樂界從業員舉辦 MIDEM；並為地產及房產零售業舉辦 MIPIM、MIPIM Asia、MIPIM HORIZONS 及 MAPIC 四大市場。

Reed Exhibitions 是國際級知名展覽籌辦商，於 37 個城市舉辦超過 470 個活動。2008 年 Reed MIDEM 匯集了全球超過七百萬名專業人士，促成數以億美元計算的成交量。今日，Reed 所辦的活動覆蓋美洲、歐洲、中東和亞太地區等地，由 38 個位於不同地區辦公室負責辦理。

Reed 舉辦不同類型活動，包括展覽會及不同規模會議，當中超過 470 個活動覆蓋 44 個行業，包括航空、汽車、廣播、建築、電子、能源、燃油、工程、製造、環境、餐飲及酒店、禮品、保健、室內設計、資訊科技及電訊、珠寶、生活科技及製藥、機器、醫學教育、印刷及繪圖、房地產、保安、運動及娛樂、旅遊。

如欲索取更多有關 Reed MIDEM 的資料，請瀏覽：www.reedmidem.com。

傳媒查詢，請聯絡：

Philippe LE GALL 傳媒經理 (法國)

電話: +33 (0)1 41 90 46 48 – philippe.legall@reedmidem.com

Nadja GRAF 傳媒聯絡

電話: +33 (0)1 41 90 45 43 – nadja.graf@reedmidem.com

創思顧問集團有限公司 (香港)

Belinda CHAN 陳穎珊

電話: + 852 9379 3045 - belinda@creativegp.com

傳真: +852 2372 0490

www.mipimasia.com

